

Test Kit, Communication Adapter, Power Supply Dispositivo de prueba Pocket de test pour

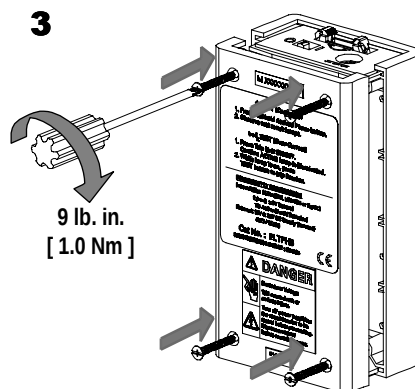
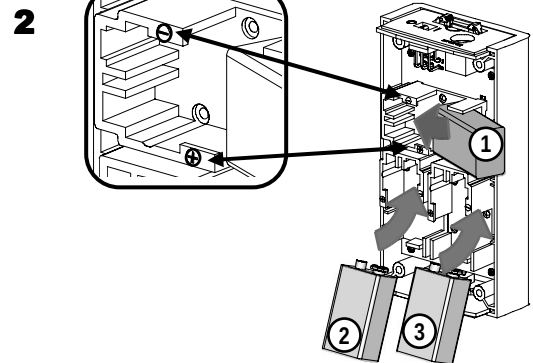
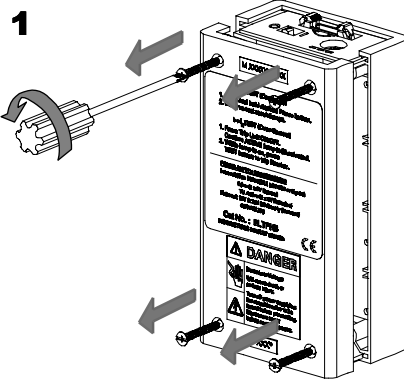
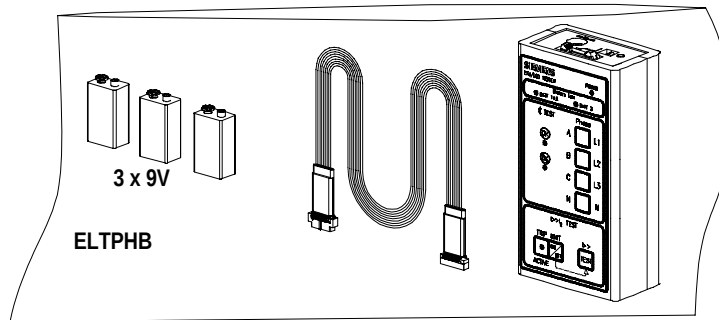
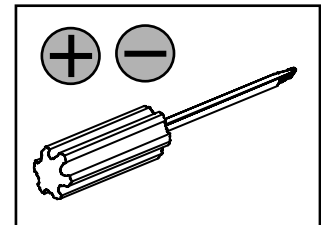
Item: ELTPHB

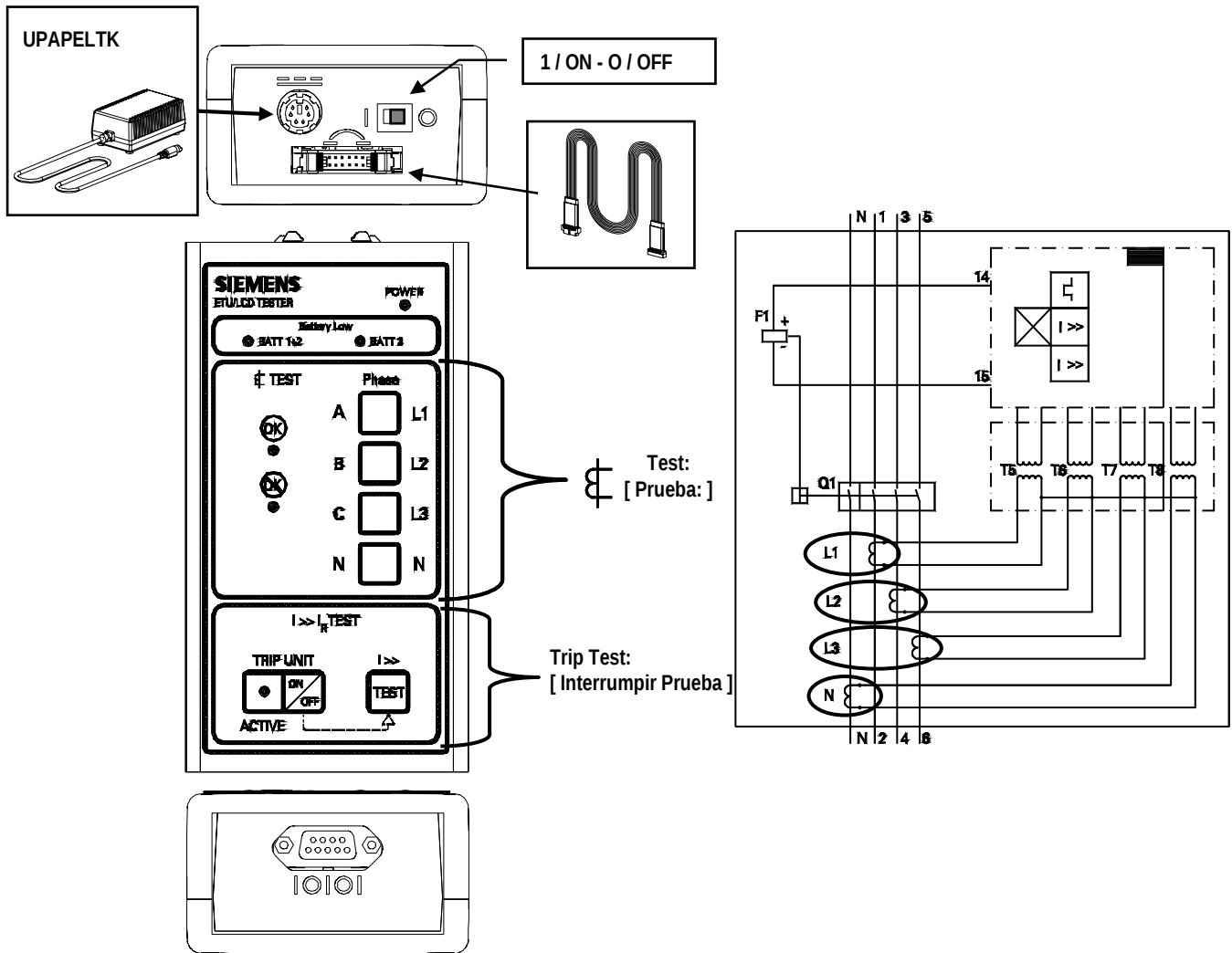
For Use With Frame DG - PG
Para Usar Con Caja Base DG - PG

Installation Instructions / Instructivo de Instalación

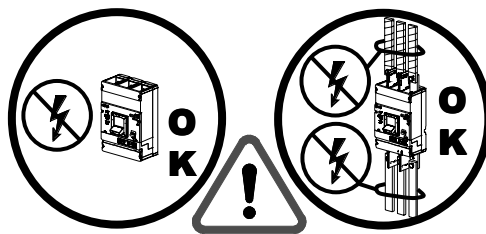
	Danger	Peligro	Danger
	Hazardous Voltage. Will cause death or serious injury. Turn off and lock out all power supplying this device before working on this device. Replace all covers before power supplying this device is turned on.	Tensión peligrosa. Puede causar la muerte o lesiones graves. Desenergice totalmente antes de instalar o darle servicio. Reemplace todas las barreras y cubiertas antes de energizar el interruptor.	Tension dangereuse. Danger de mort ou risque de blessures graves. Couper l'alimentation de l'appareil et barrer avant de travailler. Remplacez tous les couverts avant que l'alimentation de pouvoir soit alimenté.

Use only with Siemens certified Components.
Utilizar únicamente con componentes certificados de Siemens.
A utiliser uniquement avec les composants certifiés Siemens.

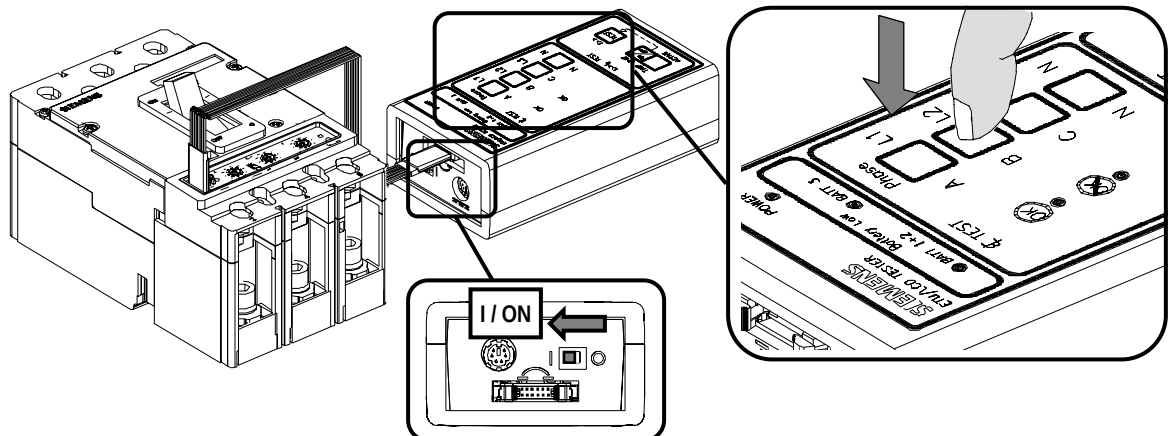




Test: [Prueba:]



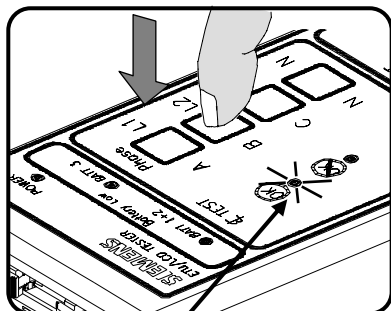
4



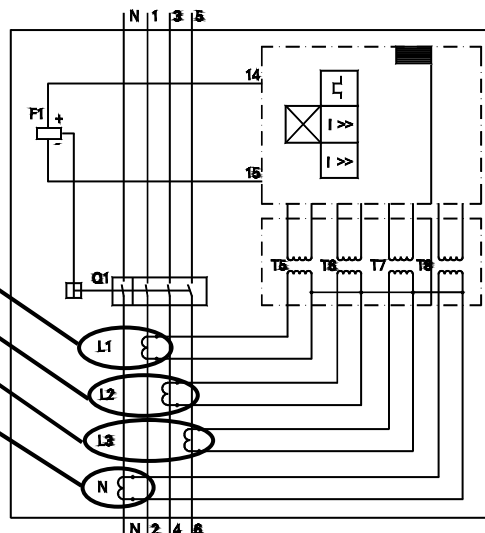
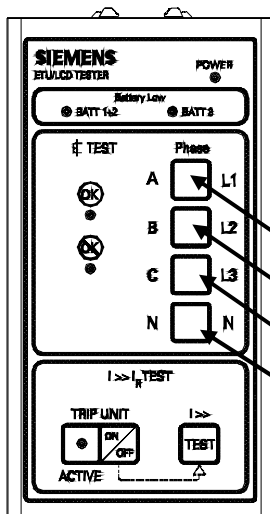
 	⚠ Danger Hazardous Voltage. Will cause death or serious injury. Turn off and lock out all power supplying this device before working on this device. Replace all covers before power supplying this device is turned on.	⚠ Peligro Tensión peligrosa. Puede causar la muerte o lesiones graves. Desenergice totalmente antes de instalar o darle servicio. Reemplace todas las barreras y cubiertas antes de energizar el interruptor.	⚠ Danger Tension dangereuse. Danger de mort ou risque de blessures graves. Couper l'alimentation de l'appareil et barrer avant de travailler. Remplacez tous les couverts avant que l'alimentation de pouvoir soit alimentée.
--	---	--	--

5

Test:
[Prueba:]

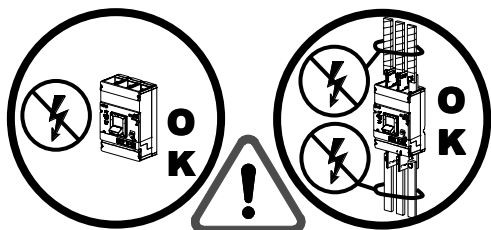


OK

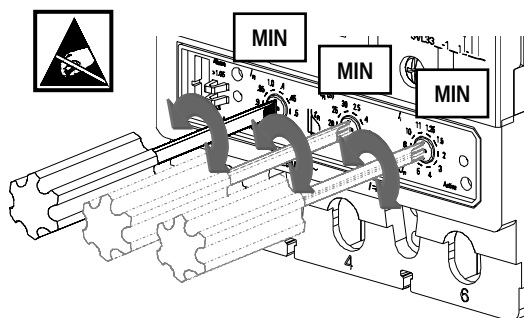


Trip Test:
[Interrupir Prueba]

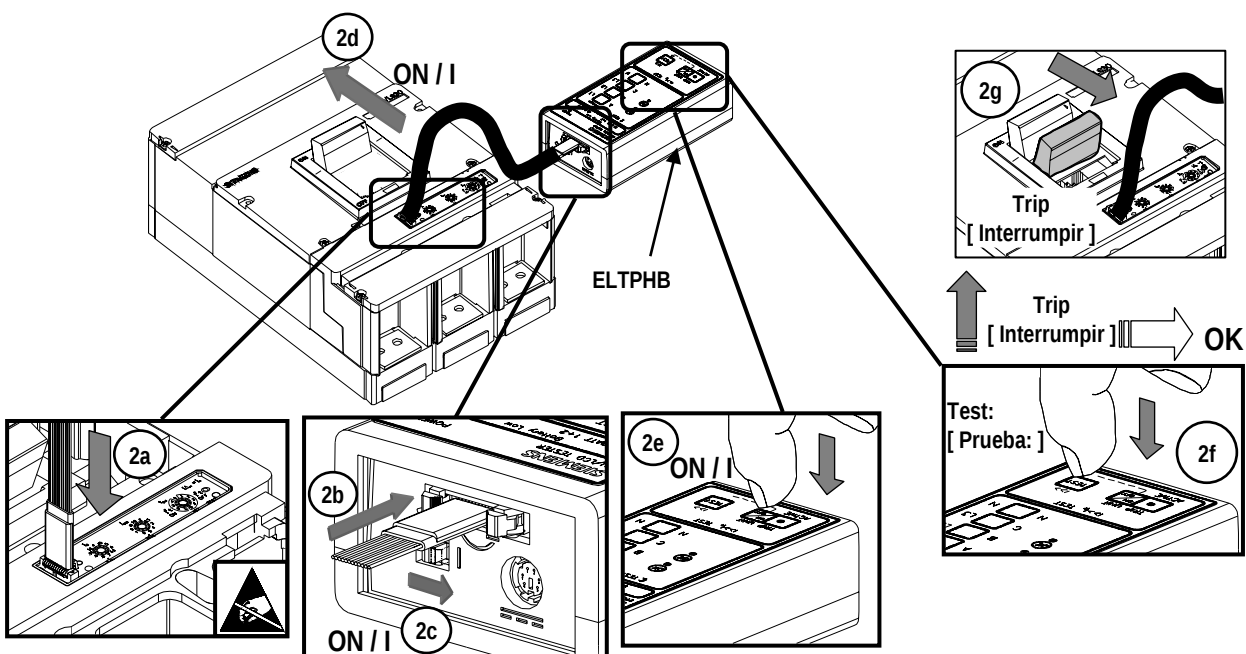
Trip Unit - 545
[Disparador - 545]



1



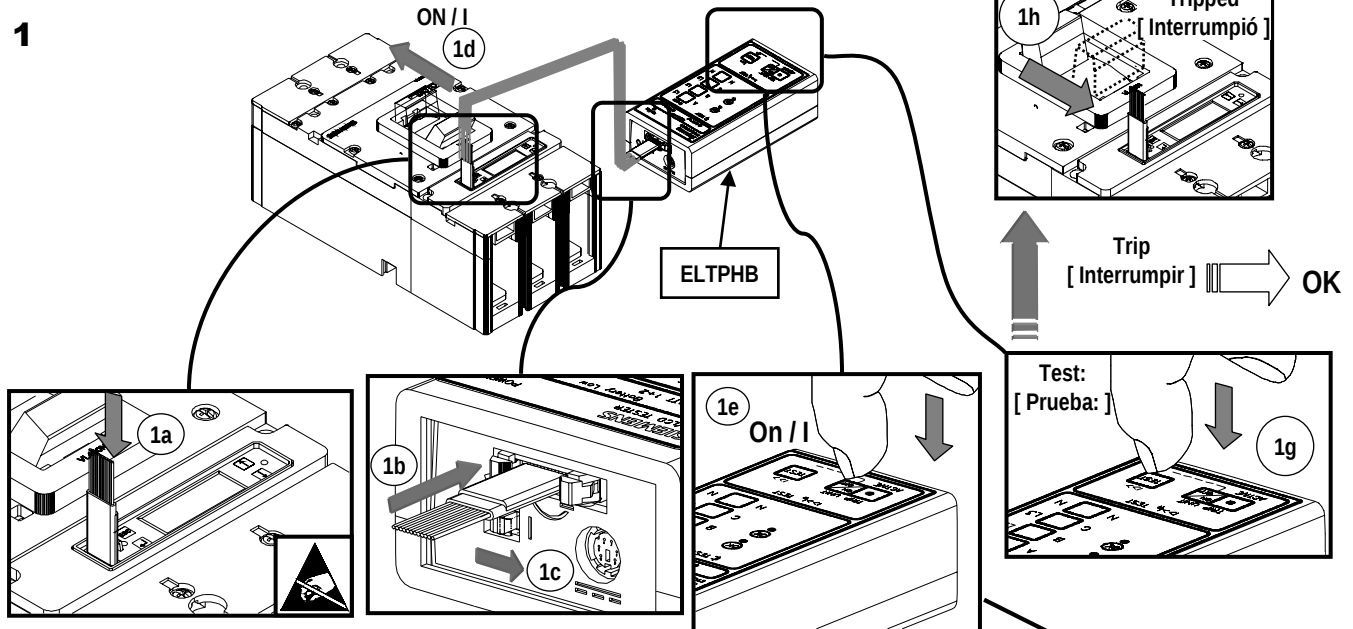
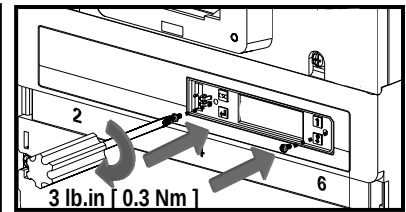
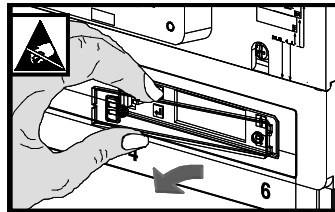
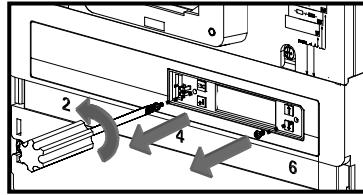
2



Trip Unit – 576
[Disparador – 576]

Test:
[Prueba:]

1



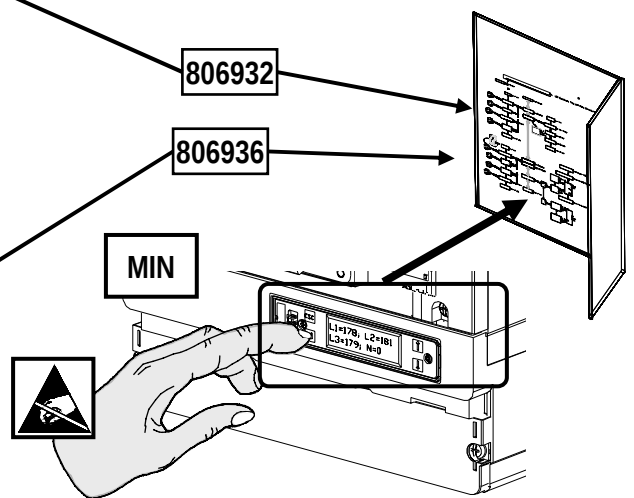
Line Protection / [Protección de Línea]

Screen [Pantalla]	Value [Valor]	Test Settings [Ajuste de prueba]
CONTINUOUS AMPS – [AMPERIOS CONT]	I_r	$I_r = 0.4 \times I_n$ Amps
LONG TIME DELAY – [RETARDO LARGO]	t_r	$t_r = 2.5$ s
SHORT TIME PICK UP – [TIEMPO CORTO INICIO]	I_{sd}	$I_{sd} = 1.5 \times I_r$ Amps
SHORT TIME DELAY – [RETARDO CORTO]	t_{sd}	$t_{sd} = 0.1$
IOC AMPS – [AMPS SOBREC INST]	I_i	$I_i = 1.25 \times I_n$ Amps

Motor Protection / [Protección de Motor]

Value [Valor]	Value [Valor]	Test Settings [Ajuste de prueba]
CONTINUOUS AMPS – [AMPERIOS CONT]	I_r	$I_r = 0.4 \times I_n$ Amps
Trip Class – [Clase de disparo]	T_c	$T_c = 5$
IOC AMPS – [AMPS SOBREC INST]	I_i	$I_i = 1.25 \times I_n$ Amps

**Setting Menus
[Menus de Ajuste]**



Trip Unit – 576
[Disparador – 576]

Technical Support:

Toll Free: 1-800-964-4114

Internet: www.sea.siemens.com

Subject to change without prior notice
 Siemens Energy & Automation Inc. , Alpharetta, GA U.S.A.

4 / 4

© Siemens Energy & Automation Inc. 2004
 806819A00